

Укр./ UA	Анг./Eng
1. Унікальний ідентифікаційний код продукту: 05/BIa/GL/UA	1. Unique identification code of product type: 05/BIa/GL/UA
2. Призначення: Керамічна плитка напівсухого пресування, група BIa з низьким водопоглинанням $E \leq 0,5\%$; Додаток G, глазурована (GL) для внутрішнього та зовнішнього використання, для стін та підлоги Грес глазурований.	2. Intended use/es: Ceramic Tiles. Dry-pressed ceramic tiles with low water absorption of Group BIa ($E_b \leq 0,5\%$), glazed (GL) for internal external floorings and walls Annex G, glazed (GL) Glazed Porcelain.
3. Виробник: ТОВ «Епіцентр К», Юридична адреса: 04128, Україна, м. Київ, вул. Берковецька, буд. 6-К, Поштова адреса: 08623, Україна, Київська область, Фастівський район, сел. Калинівка, вул. Індустріальна, буд. 15.	3. Manufacturer: Epicentr K LLC, Legal address: 04128, Ukraine, Kyiv, Berkovetska Street, building 6-K, Postal address: 08623, Ukraine, Kyiv Region, Fastiv District, Kalynivka Village, Industrialna Street, building 15.
4. Система оцінки та перевірки стабільності характеристик (AVCP): Система 4.	4. System of assessment and verification of constancy of performance (AVCP): System 4.
5. Стандарт-еталон: EN 14411:2012.	5. Reference Standard: EN 14411:2012.
6. Сертифікат відповідності: № 394.	6. Certificate of Conformity: № 394.
7. Нотифікований орган: ТОВ «ДЕДАЛ - АТЕСТАЦІЯ ТА СЕРТИФІКАЦІЯ», Бургас, Болгарія.	7. Notified body: «DEDAL - ATTESTATION AND CERTIFICATION» LTD, Burgas, Bulgaria.
8.1. Випробувальна лабораторія: «Випробування виконані випробувальною лабораторією Служби вхідного контролю ПАТ «Харківський плитковий завод», акредитований НААУ, сертифікат акредитації № 201516. Адреса: проспект Героїв Харкова, 61106 Харків, Україна. Відповідно до вимог: EN 14411:2012. проведено визначення типу продукції на основі випробувань типу за системою 4 та видано протокол випробувань № 249/P/LB/2026. (поверхня матова).	8. 1. Testing laboratory: "Testing performed by the testing laboratory - Incoming Control Service of PJSC "Kharkiv Tile Plant", accredited by NAAU, Accreditation Certificate No. 201516. Address: Heroiv Kharkova Avenue, 61106 Kharkov, Ukraine. In accordance with the requirements : EN 14411:2012. performed determination of the product-type on the basis of type testing under system 4 and issued Test Report No. 249/P/LB/2026. (surface - matte).
8.2. Випробувальна лабораторія: Приватне підприємство «Незалежний центр лабораторних досліджень «ЕТАЛОН», акредитоване НААУ, сертифікат акредитації № 20633. Адреса: 29000, Україна, м. Хмельницький, проспект Миру, 3. Протокол випробувань № 5523/P/LB/2025.	8.2. Testing laboratory: Private Enterprise "Independent Center for Laboratory Research "ETALON", accredited by NAAU, Accreditation Certificate No. 20633. Address: 3 Myru Avenue, Khmelnytskyi, 29000, Ukraine. Test Report No. 5523/P/LB/2025.
8.3. Випробувальна лабораторія: Науково-дослідна установа «Український науково-дослідний інститут екологічних проблем», акредитований НААУ, сертифікат акредитації № 202126. Адреса: вул. Бакуліна, 6, Харків, 61166, Україна. Протокол випробувань № P-4/P/LB/2025. (поверхня – матова).	8.3. Testing laboratory: Testing laboratory: Scientific Research Institution "Ukrainian Research Institute of Ecological Problems", accredited by NAAU, Accreditation Certificate No. 202126. Address: 6 Bakulina St., Kharkiv, 61166, Ukraine. Test Report No. P-4/P/LB/2025. (surface - matte).

9. Declared Performance 300x600x8mm / 600x600x8mm / 1200x600x8mm surface – matte (marry)

Укр./ UA Основні характеристики	Анг. /Eng Essential characteristics	Укр./ UA Вимоги	Анг. /Eng Requirement	Declared results / Заявлені результати	EN technical specification
Визначення розмірів та якості поверхні.	Dimensions and surface quality.	Відповідність вимогам стандарту.	Compliance with standard requirements.	Complies with standard requirements.	EN ISO 10545– 2:2018
Водопоглинання, %.	Water absorption,%.	$E_b \leq 0,5\%$.	$E_b \leq 0,5\%$.	0,08%.	EN ISO 10545– 3:2018
Руйнівне навантаження.	Breaking strength.	$\geq 1300N$ при товщині $\geq 7,5mm$.	$\geq 1300N$ with thickness $\geq 7,5 mm$.	2470 N.	EN ISO 10545– 4:2019
Міцність при згині, Н/мм ² .	Modulus of rupture, N/mm ² .	$\geq 35 N/mm^2$.	$\geq 35 N/mm^2$.	59.2 N/ mm ² .	EN ISO 10545– 4:2019
Визначення стійкості до поверхневого стирання.	Resistance to surface abrasion.	Клас PEI: від 0 до 5.	Class PEI: from 0 to 5.	Class 4.	EN ISO 10545- 7:1998
Визначення лінійного теплового розширення.	Determination of linear thermal expansion.	Діапазон температур (°C) $100\text{ }^{\circ}\text{C} \leq 7,0$.	Temperature range (°C) $100\text{ }^{\circ}\text{C} \leq 7,0$.	Average coefficient of linear thermal expansion ($\alpha 10^{-6}, ^{\circ}\text{C}^{-1}$)	EN ISO 10545- 8:2014
		Від 20 до 100	from 20 to 100	5,71	
		Від 20 до 200	from 20 to 200	6,23	
		Від 20 до 300	from 20 to 300	6,61	
		Від 20 до 400	from 20 to 400	7,06	
Термічна стійкість, °C.	Thermal resistance, °C.	10 циклів перепаду температур від 15°C до 145°C.	10 cycles of temperature changes from 15°C to 145°C.	without visible defects.	EN ISO 10545– 9:2013
Стійкість до розтріскування глазури.	Resistance to cracking of glaze.	Витримка при температурі 160 °C і тиск 500 кПа протягом 2 годин, не менше одного циклу без змін на лицьовій поверхні плитки	Withstanding of the temperature 160 °C and a pressure of 500 kPa for 2 hours, at least one cycle without changes on the face of the tile	No cracking of glaze.	EN ISO 10545– 11:1996
Морозостійкість.	Frost resistance.	Діапазон температур циклу становить від кімнатної температури до -5 °C, щонайменше 100 циклів.	The cycle temperature range goes from room temperature to -5 °C, for at least 100 cycles.	Without visible defects.	EN ISO 10545– 12:1997
Хімічна стійкість: 1. Низькі концентрації кислот і лугів; 2. Високі концентрації кислот і лугів; 3. Побутова хімія та солі для басейнів;	Chemical resistance: 1.Low concentrations of acids and alkalis; 2.Strong concentrations of acids and alkalis; 3. Household chemicals and swimming bath salts;	Клас А - Відсутні видимі зміни; Клас В – значні зміни зовнішнього вигляду; Клас С - часткова або повна втрата первинної Поверхні;	Class A no visible effect; Class B - discernible change in appearance; Class C - partial or complete loss of the original surface appearance.	1. Low concentrations - Class A. 2. Strong concentrations - Class A. 3. Household chemicals - Class A.	EN ISO 10545– 13:2016

Стійкість до виникнення плям. Мінімум 3 клас.	Stain resistance. Minimum 3rd class.	5 клас – пляма видаляється гарячою водою. 4 Клас - Видаляється не сильним засобом для чищення та гарячою водою. 3 клас пляма .видаляється сильним засобом для чищення та щіткою. 2 клас - пляма видаляється розчином HCl, KOH, ацетоном чи іншим спеціальним засобом.	Class 5 - stain can be removed with hot water. Class 4 - stain can be removed with a mild cleaning agent and hot water. Class 3 - stain can be removed with a strong cleaning agent and a brush. Class 2 - stain can be removed with a solution of HCl, KOH, acetone, or another special agent.	Class 5.	EN ISO 10545-14: 2015
Визначення коефіцієнта тертя (Маятник Монро) стійкість до ковзання пішохідних поверхонь (суха та волога поверхня).	Determination of the coefficient of friction (Monroe pendulum) slip resistance of pedestrian surfaces (dry and wet surface).	PTV (значення маятникового тесту)/рівень ризику ковзання: 0-24 / високий ризик. 25-35 / помірний. 36+ / дуже низький.	PTV (pendulum test value)/slip risk level: 0-24 / high risk. 25-35 / moderate. 36+ / very low risk.	Dry surface – PTV – 55. Wet surface – PTV – 28.	CEN/TS 16165:2012, Annex C.
Природна радіоактивність: 1. Концентрація калію K-40. 2. Концентрація радію Ra-226. 3. Концентрація торію Th-232.	Natural radioactivity: 1.Potassium concentration K-40. 2.Radium concentration Ra-226. 3.Thorium concentration Th-232.	$A_{eff} \leq 370$ Бк/кг. Індекс активності (I) $\leq$ 1,0 .	$A_{eff} \leq 370$ Bq/kg. Activity Index (I) $\leq$ 1,0 .	Sk = 47,30Bq/kg. SRa = 10,03Bq/kg. STh = 12,01Bq/kg. Class I - Actual value: 29,78 Bq/kg. Activity Index (I)= 0,11.	ДБН В.1.4-1.01-97 Directive 2013/59/ Euratom
Визначення свинцю та кадмію, що виділяють плити. Категорія 1: Плоскі вироби < 25 мм.	Determination of lead and cadmium released by tiles. Category 1: Flat products (not filled or depth < 25 mm).	Свинець (Pb) - 0,8 мг/дм². Кадмій (Cd) - 0,07 мг/дм².	Lead (Pb) – 0,8 mg/dm². Cadmium (Cd) – 0,07 mg/dm².	Lead (Pb) – 0,0000392 mg/dm². Cadmium (Cd) - 0,000002 mg/dm².	EN ISO 10545-15: 2021 Directive 84/500/EEC
Реакція на вогонь.	Reaction to fire.	A1 – Classified without testing (CWT).		Commission Decision 96/603/EC.	

"The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performances. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

R.V. Khomenko, Director :

At Kalynivka, on 12.01.2026

